

SZENE 36 · NUMMER 7

Այսօր չեմ գալիս

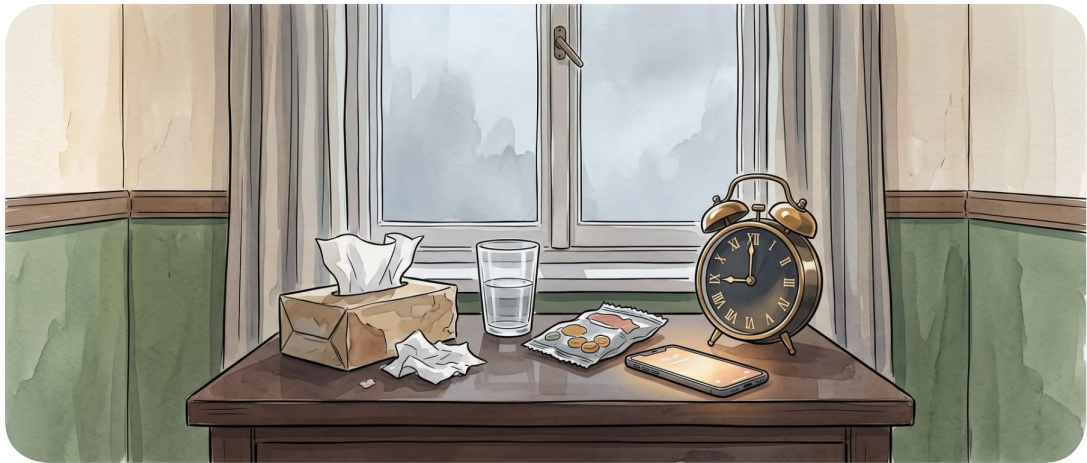
Montag in der Woche des Festes. Dein Kopf und dein Hals tun weh, dir ist zugleich heiß und kalt. Du rufst Davit an. Er hat dafür eine Liste: „1. Tee. 2. Bett. 3. Keine Katzen im Bett. 4. Ruf die Ärztin an.“

74 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Ein schlechter Tag

Armenisch

Online lesen
& hören



LERNZIEL

Ich kann mich krankmelden, sagen, wie es mir geht, und einfache Ratschläge verstehen.

Lena (Lukas) = ■ Դավիթ = ○

■ Գլուխս ցավում է: Կոկորդս էլ:

Առավոտ է: Դուք անկողնում եք:

■ Մեկ շոգ է, մեկ՝ ցուրտ:

■ Դավիթ: Բարև: Հիվանդ եմ: Այսօր չեմ կարող գալ:

Du rufst Davit an.

○ Բարև: Հասկացա: Ձերմուկություն ունե՞ս:

■ Կարծում եմ այո:

○ Ցուցակ ունեմ: Մեկ՝ թեյ: Երկու՝ անկողին:

■ Իսկ երե՞ք:

○ Անկողնում կատու չպետք է լինի: Չորս՝ զանգիր բժշկին:

■ Շնորհակալություն: Իսկ աշխատա՞նքը:

○ Այսօր ես եմ անում: Հանգստացիր:

Du schaust auf deine Füße. Mrru liegt darauf, warm und schwer.

Մոռու ձեր ոտքերի վրա է պառկած:

■ Մո՞ղ: Երրորդ կանոնը գիտե՞ս:

Մոռու աչքերը փակում է:

■ Լավ: Միայն այսօր: Դու տաք ես:

Vokabeln

TÄTIGKEITEN · DOING THINGS

ցավել

wehtun

զգալ

sich fühlen

մնալ

bleiben

զանգել anrufen

DER KÖRPER · THE BODY

գլուխ Kopf

կոկորդ Hals

KLEINE WÖRTER · SMALL WORDS

նախ zuerst

WIE ICH MICH FÜHLE · HOW I FEEL

հիվանդ krank

BERUFE · JOBS

բժիշկ Arzt/Ärztin

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter?
Kreuze die richtige Person an.

1 Բարև: Հասկացա: Ձերմուկություն ունե՞ս:

☐ A Դավիթ

☐ B Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Կարծում եմ՝ այո:

- ☐ A Ich glaube schon.
- ☐ B Gut. Nur heute. Du bist warm.
- ☐ C Und drei?

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Armenisch an.

1 Und drei?

- ☐ A Ցուցակ ունեմ: Մեկ՝ թեյ: Երկու՝ անկողին:
- ☐ B Լավ: Միայն այսօր: Դու տաք ես:
- ☐ C Իսկ երե՞ք:

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 Հանգստացիր: եմ Այսօր ես անում:

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Իսկ երե՞ք:
- ☐ Մո՞՛ղ: Երրորդ կանոնը գիտե՞ս:
- ☐ Բարև: Հասկացա: Ջերմություն ունե՞ս:
- ☐ Մեկ շոգ է, մեկ՝ ցուրտ:
- ☐ Շնորհակալություն: Իսկ աշխատա՞նքը:

SZENE 36 · WÖRTER

Այսօր չեմ գալիս

Ich komme heute nicht

4 Übungen · Dauer: 10 Min.

Ein schlechter Tag

Armenisch

Online lesen
& hören

ցավել
wehtun



գլուխ
Kopf



կոկորդ
Hals



զգալ
sich fühlen



հիվանդ
krank



մնալ
bleiben



զանգել
anrufen



բժիշկ
Arzt/Ärztin



փոր
Bauch



ձանձրացած
gelangweilt

Wörter

AUS DER SZENE

ցավել

wehtun

Գլուխս ցավում է: Կոկորդս էլ:

գլուխ

Kopf

Գլուխս ցավում է: Կոկորդս էլ:

կոկորդ

Hals

Գլուխս ցավում է: Կոկորդս էլ:

զգալ

sich fühlen

հիվանդ

krank

մնալ

bleiben

նախ

zuerst

Նախ նստենք: Մոռն արդեն քնում է:
Քո պայուսակի վրա:

զանգել

anrufen

Անկողնում կատու չպետք է լինի:
Զորս՝ զանգիր բժշկին:

բժիշկ

Arzt/Ärztin

Այո: Նա բժիշկ է:

NEUE WÖRTER

փոր

Bauch

ձանձրացած

gelangweilt

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION

W1) WAS BEDEUTET DAS?

Was bedeutet das?

1 բժիշկ

- ☐ A Preis
- ☐ B Arzt/Ärztin
- ☐ C Anzeige

2 փոր

- ☐ A Bauch
- ☐ B Wand
- ☐ C Vorhersage

3 հիվանդ

- ☐ A Fest
- ☐ B hören
- ☐ C krank

4 մնալ

- ☐ A Hausaufgabe
- ☐ B Kühlschrank
- ☐ C bleiben

5 ցավել

- ☐ A Hemd
- ☐ B sechs
- ☐ C wehtun

6 ձանձրացած

- ☐ A gelangweilt
- ☐ B interessant
- ☐ C Schwester

W2) WENDUNGEN AUS DIESEM GESPRÄCH

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---|--|
| ① Առավոտ է: Դուք
անկողնում եք: | Ⓐ Davit. Hallo. Ich bin krank.
Ich kann heute nicht kommen. |
| ② Դավիթ: Բարև:
Հիվանդ եմ:
Այսօր չեմ կարող
գալ: | Ⓑ Mein Kopf tut weh. Mein Hals
auch. |
| ③ Մեկ շոգ է, մեկ՝
ցուրտ: | Ⓒ Mal ist mir heiß, mal kalt. |
| ④ Գլուխս ցավում է:
Կոկորդս էլ: | Ⓓ Es ist Morgen. Du liegst im
Bett. |

W3) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Գլուխս Մեկ Առավոտ Դավիթ

_____ ցավում է: Կոկորդս էլ:

Bedeutung: Mein Kopf tut weh. Mein Hals auch.

Գլուխս Դավիթ Առավոտ Մեկ

_____ է: Դուք անկողնում եք:

Bedeutung: Es ist Morgen. Du liegst im Bett.

Առավոտ Մեկ Գլուխս Դավիթ

_____ շոգ է, մեկ՝ ցուրտ:

Bedeutung: Mal ist mir heiß, mal kalt.

Գլուխս Մեկ Դավիթ Առավոտ

_____ : Բարև: Հիվանդ եմ: Այսօր չեմ կարող գալ:

Bedeutung: Davit. Hallo. Ich bin krank. Ich kann heute nicht kommen.

W4) SETZE DIE AUSSAGE ZUSAMMEN

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

Bedeutung: Mein Kopf tut weh. Mein Hals auch.

2

Bedeutung: Es ist Morgen. Du liegst im Bett.

3

ցուրտ:

Մեկ

մեկ`

շոգ

է,

Bedeutung: Mal ist mir heiß, mal kalt.

4

Հիվանդ

գալ:

Այսօր

չեմ

Բարև:

կարող

Դավիթ:

եմ:

Bedeutung: Davit. Hallo. Ich bin krank. Ich kann heute nicht kommen.

SZENE 36 · GRAMMATIK

Գլուխս ցավում է

Schmerzen, Unwohlsein und bei der Arbeit anrufen

5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Ein schlechter Tag

Armenisch

Online lesen
& hören



Schmerzen, Unwohlsein und bei der Arbeit anrufen

Ein Körperteil und **ցավում է** sagen, dass er wehtut: **Գլուխս ցավում է, կոկորդս ցավում է**. Das Possessuffix **ս** bedeutet mein. Für mehrere Körperteile verwendest du **ցավում են**: **Ոտքերս ցավում են**.

Հիվանդ եմ bedeutet Ich bin krank. **Ջերմություն ունեմ** bedeutet Ich habe Fieber. **Չեմ կարող գալ** ist eine vollständige, natürliche Erklärung dafür, dass man nicht zur Arbeit kommen kann.

Զանգիր բժշկին bedeutet Ruf den Arzt beziehungsweise die Ärztin an; **բժշկին** bezeichnet die angerufene Person. **Հանգստացիր** ist der vertraute Befehl Ruh dich aus; **հանգստացեք** ist die höfliche Form beziehungsweise die Pluralform.

Գլուխս ցավում է:

Mir tut der Kopf weh.

Ոտքերս ցավում են:

Meine Füße tun weh.

Այսօր չեմ կարող գալ:

Ich kann heute nicht kommen.

GRAMMATIK**G1) ACHTE AUF DIE NÜTZLICHE FORM**

Finde die Form, die in dieser Einheit erklärt wird.

- 1 Գլուխս ցավում է:

Bedeutung: Mir tut der Kopf weh.

- 2 Ոտքերս ցավում են:

Bedeutung: Meine Füße tun weh.

- 3 Այսօր չեմ կարող գալ:

Bedeutung: Ich kann heute nicht kommen.

G2) WÄHLE DIE PASSENDE FORM

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 _____ ցավում է:

- ☐ A Գլուխսը
- ☐ B Գլուխդ
- ☐ C Գլուխս

Bedeutung: Mir tut der Kopf weh.

2 Ոտքերս ցավում _____:

- ☐ A եմ
- ☐ B են
- ☐ C է

Bedeutung: Meine Füße tun weh.

3 Այսօր չեմ կարող _____:

- ☐ A գալիս
- ☐ B գալում
- ☐ C գալ

Bedeutung: Ich kann heute nicht kommen.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE NACHRICHT

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Գլուխս Գլուխսը

_____ ցավում է:

Bedeutung: Mir tut der Kopf weh.

են է

Ոտքերս ցավում _____:

Bedeutung: Meine Füße tun weh.

գալ գալիս

Այսօր չեմ կարող _____:

Bedeutung: Ich kann heute nicht kommen.

G4) BILDE EINEN NÜTZLICHEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

- 1

Bedeutung: Mir tut der Kopf weh.

- 2

Bedeutung: Meine Füße tun weh.

- 3

Bedeutung: Ich kann heute nicht kommen.

G5) VERBINDE FORM UND BEDEUTUNG

Ordne die Paare zu.

- ① Այսօր չեմ կարող
գալ: ① A Ich kann heute nicht kommen.
- ② Գլուխս ցավում է: ② B Mir tut der Kopf weh.
- ③ Ոտքերս ցավում
են: ③ C Meine Füße tun weh.